

XV-ik ÉVFOLYAM.

21-ik SZÁM.

Rev. JOSEPH SZUCHY  
406 PENN ST.  
1917 NOVEMBER 1.  
PERTH AMBOY, - N. J.



# DONGÓ

A Garabonciás

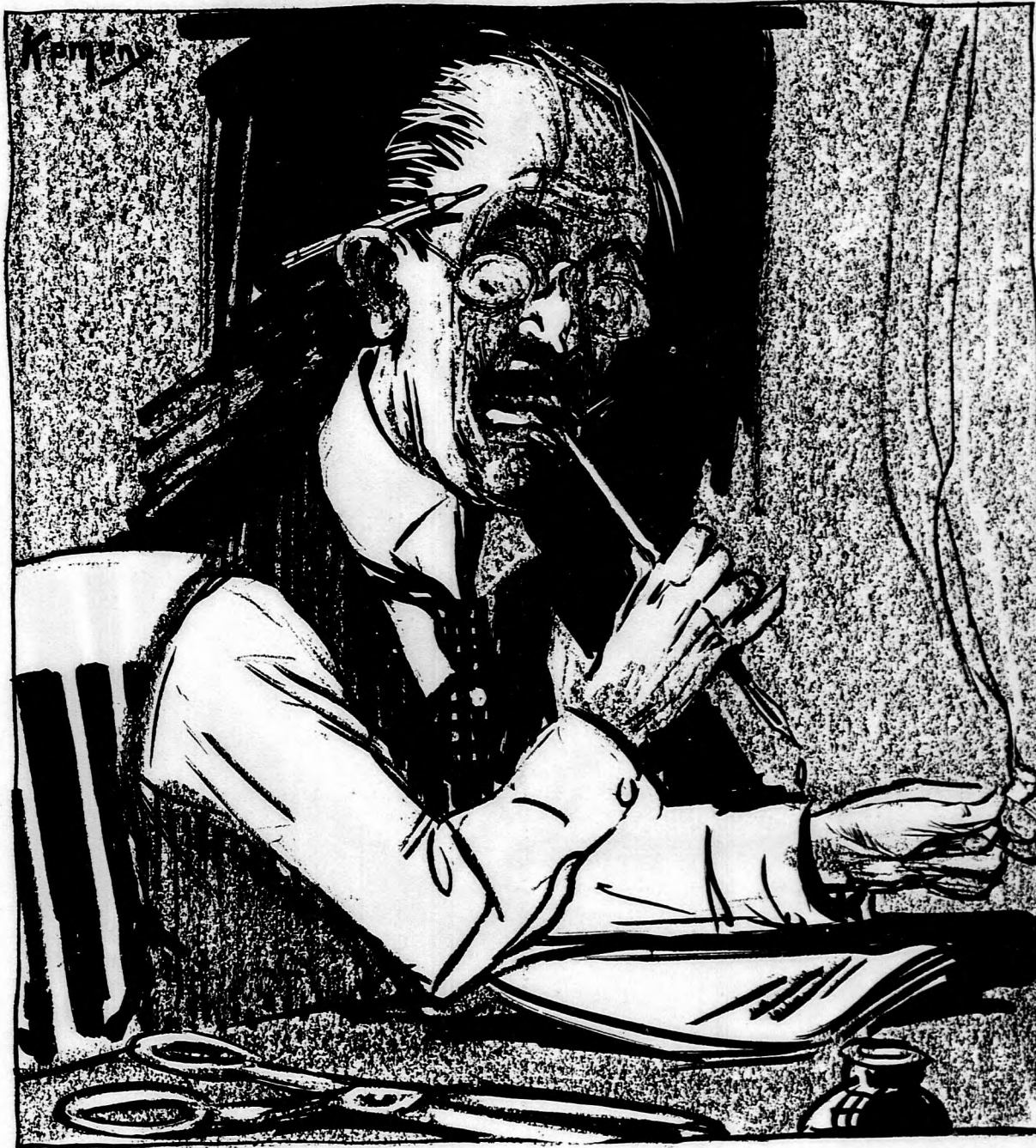


Rev. J. Suchy  
406 Penn St.  
Perth Amboy, N. J.

Rev. J. Suchy  
406 Penn St.  
Perth Amboy, N. J.

AZ UJSÁGOS BAJA.

Kemény János rajza.



— Alig jöttem bele a magyar írásba, máris tanulhatok angolul.

**Előfizetési árak: Egész évre 2 dollár - fél évre 1 dollár. — Egyes szám ára 10c.**

SINGLE COPY 10c.

## VEGYES HIREK.

Roosevelt ezredes folyton gondoskodik valami szenzációról. Most meg azt sütötte ki, hogy vak az egyik szemére. Hát ez igazán meglepetés; mert azt hittük, hogy egyáltalán nincs szeme.

A pálinka ára fölment, a Dongó ára a régi maradt. Pedig nemesak a pálinka, hanem a Dongó mellett is lehet mulatni.

A cukor ugyancsak fogyó félben van, azért senki se csodálkozzék, ha olyan keserűek néha a Dongó viceei.

A háborus hírekkel foglalkozó idegen nyelvű lapoknak angol fordításban is be kell terjeszteniök a háborus cikkeket és híreket. Némelyik szerkesztő ur a saját anyanyelvén se tud írni s most ráadásul még angol szerkesztőnek is föl kell csapnia. És még azt mondják, hogy nehéz az élet a lövészárookban!

A Verhovay Segélyegylet főtisztikaráról annyit eikkeztek a konvenció előtt, hogy most már akár polgármestereknek is jelölthetnék magukat a sok reklám után.

November első hetében sokféle választások lesznek. A magyar származású polgárok ne feledkezzenek meg arról, hogy még a háboruban is számít a békés polgár szavazata.

A szénbárók panaszkodnak, hogy nem bánnak velük méltányosan. Eddigelé ugyanis csak nyole bőrt huztak le a közönségről, miért ne nyuzhatnák le tehát a kilencediket? Minek a közönségnek a bőr?

A szappan maholnap ugyancsak drága lesz. Egyeseknek nagy a szerencsájük, mert ráfoghatják, hogy a szappandrágaság miatt — piszkosak.

Detroitban nagy a fölháborodás a pálinka drágulása miatt. Egyik öreg magyar, mikor 15 centet kértek tőle egy pohár pálinkáért, ijedtében megitta életében az első pohár — vizet.

A bélyeg ára megdrágult, így tehát névtelenül gorombáskodó leveleket ne küldözzön senki, mert ráfizet.

## Magyarom!

Már a káposztát is betaposták, hát belőled meg ki kell taposni a betegeket?!

## Gulyás Györgyöt

minden magyar ismeri Detroitban, azért nem kell róla sokat mondani. Elég az hozzá, hogy nézzünk be hozzá.

GULYÁS GYÖRGY

65 West End, Detroit, Mich.

## UJSÁGCSINÁLÁS.

Az ujságcsinálás  
Csupa gyönyörűség,  
Aki azon töpreng,  
Hogy fejen ne üssék:  
Varrjon szépen csizmát,  
Mellényt, vagy nadrágot,  
De ne írjon s nyirjon  
Manapság ujságot.

A potyaolvasók  
Kiszedik a máját,  
A hátralékosok  
Pokolra kívánják.  
Kinek néha lapját  
A postás nem hozza:  
Még álmában is az  
Ujságot pofozza.

A hitelezők mind  
Ágyut, puskát visznek;  
"Pérez beszél"! — azt mondják  
S a szentnek se hisznek.  
Mikor a sok kopó  
Végig egzekválja,  
Neki nem marad csak  
Papir galuskája.

Mindezek hegyébe  
"Lájszni" is kell kapni;  
Voníthat, de tilos  
Bokába harapni.  
Még maga Belzebub  
Is meg tudná unni,  
Hogy most csak "lájsznival"  
Lehessen hazudni.

Édes embertársam,  
Ki elkeseredtél,  
Örvendezz azon, hogy  
Ujságos nem lettél.  
Mert az ujságos most,  
Ha ugyan rábiznák:  
Szívesen csinálna  
Ujság helyett csizmát.

## WEIZER JÁNOS

8935 BUCKEYE ROAD

CLEVELAND, O.

Elad házakat, telkeket és farmokat.

Felépít házakat jutányosan.

Pénzt ad építésekre előnyös feltételek mellett.

Tűzbiztosítás.

## SZÁLLÓIGÉK.

Elszólta magát, mint a buzitai gyerek. — Igazat szólt, mint a szikszói ember. — Gyantázik, mint a füleki eszismadia.

Tojást visz a buzitai gyerek a papnak. A pap szívesen veszi az ajándékot és így szól a gyerekeknek:

— Pista fiam, mondd meg az apádnak, hogy köszönöm az ajándékot, de nem is érdemeltem meg ezt a nagy készséget.

— Hászen édes apám is azt mondta — magyarázkodott a gyerek.

A környéken azóta, ha valaki elszólja magát, ezt mondják róla:

— Elszólta magát, mint a buzitai gyerek.

A szikszói gyerek faggatta az apját. Többi között ezt kérdezte tőle:

— Apám, mondja kend, igaz, hogy az ember a majomtul gyün?

— Te onnan gyühetsz, de én nem — felelt haragosan az apa.

Ha valaki nagyon magára szól, ezt mondják róla a vidéken:

— Igazat szólt, mint a szikszói ember.

A füleki iskolában a szőlőről meg a borról beszélt a tanító. Meg is kérdezte a eszismadia fiától:

— No, Miska, miből csinálják a bort?

— Gyantából — felelt a Miska gyerek.

— Ejnye, te számár, hát kitől halottál ilyen bolondot?!

— Hát az apámtul! Mert mikor elkiáltja magát, hogy "gyantázzunk"! — hát mindég iszik.

Fülek környékén ha valaki nagyon szereti a testi italt, ezt mondják róla:

— Gyantázik, mint a füleki eszismadia.

## FIGYELEM!

November 3-tól kezdve minden levélre 3 cent, minden levelező lapra 2 cent bélyeg kell, azért jó lesz észben tartani a dolgot, nehogy a Donótól követeljék a hátralékot.

Tel: Princeton 2584-R.

**DR. MAJOROS JÁNOS**  
MAGYAR FOGORVOS

8820 Buckeye Rd., Cleveland, O.

Rendelő órák: Hétköznap d. e.  
9-től este 8-ig. Vasárnap 2-5-ig.

# HALÁSZGATÁS KÖZBEN.

TEMETÉSI GONDOLATOK.

Irja: Kemény György.

“Egy kis halál nem a világ,  
Őseinknél csak így volt”...

Valamikor így zengedezett egy magyar költő, de hát a régi római mondás szerint a költőknek, festőknek és bolondoknak sok minden szabad. Mert bizony,



ha “nem is a világ egy kis halál”, azért mégse teljesen bolondság, mert az egyszeri zsidó kijelentése szerint a legtöbb ember még is csak inkább lesz elevenen “egy kótya, mint egy düglütt orosz lány.” És így azután nem is csoda, ha én is valamennyire megkönnyebbültem, a mikor a Halál elköszönt tőlem és egyelőre itthagyt ezen a híres világon, hogy tovább

vesződjem a potyáolvasókkal és kinomban irjak még egypár verset, aminél ugyan okosabbat is tehetnék, de hát az ember úgy van az irással, mint az a bizonyos féreg a tormával.

Mialatt az életüket féltő kukacokat huzgáltam a horogra, eszembe jutott, hogy ugyan mit is csináltak volna velem, ha véletlenül odakerültem volna a Szent Mihály lovára. Van Petőfi Sándornak egy veszedelmesen igazat mondó költeménye, amelynek címe “Az örült.” Ebben a költeményben többi között ezeket mondja Petőfi:

“Mérget töltöttek vizembe azok,  
Akik megitták boromat.  
És mit tettek gyilkosaim,  
Hogy gaztettük elleplezzék?  
Mikor kiterítve fekdtem:  
Rám borultak és könnyezének...”

Szerettem volna fölgrani,  
Hogy leharapjam orraikat;  
De nem harapom le, gondolám,  
Legyen orruk és szagolják,  
Amikor rothadok és  
Fulladjanak meg”...

Igy mondja ezt Petőfi Sándor. Hát bizony ez elég mérgesen van mondva, de sok benne az igazság. Nemcsak a Petőfi idejében, hanem most is az a divat, hogy a lelküket rongyokba tépők poharából megisszák a bort mások, akik azután mérget csöpögtetnek a vizes poharakba és mikor kiterítve fekszik a közügyek valamelyik harcosa, akkor “reáborulnak és könnyeznek.”

Mert ünnepelni és temetni nagyszerűen tud a magyar. A kiterítve fekvőtől nem sajnálják a dicséret szót, nem irigylik a virágot, bár életében sajnálták tőle a kenyeret. Az amerikai magyarság története szomorú bizonyossága annak, hogy legtöbbszörre kolduskenyéren kinlódta és nyomorultan pusztultak azok, akik életükben lelkük virágait kötötték bokrába, tudásuk igazgyöngyeit adták a vérükből való véredeknek, amiért viszonzásul nem kaptak egyebet szükös és gyakorta fölpanaszolt kenyérenél s derékba törésük után egypár koszorunál és magasztaló szónál.

Ha úgy véletlenül engem is végérvényesen nyakon legyintett volna a csontoskezű Halál, akkor talán rólam is elmondtak volna egypár hangzatos frázist, akkor az én koporsómra is küldtek volna virágot, mert hiszen a lapokban felsorolták volna azok neveit, akik “résztüknek” kifejezést adtak. Már pedig ilyen névsorból nem maradhat ki valamire való “prominens” magyar.

Megnyilatkoztak, sajnálkoztak volna még azok is, akik ma talán megfojtának egy kanálnyi vízben. És én holtmereven, tehetetlenül hallgattam volna a Jari-zeus dicséretet és nem ordithattam volna oda, hogy “Hazudtok!”

És azért nagy szerencse, hogy nem haltam meg. Egyelőre még ittmaradtam és ha már annyiban vagyunk, hát elmondogatok egypár igazságot. Lehet, hogy betörök a fejem, de elég viharedzettnek érzem magam ahhoz, hogy elviseljek egy kis fejbeverést.

A jövő számban elmondok majd egyet-mást az amerikai magyar közéletéről. Akinek nem inge, ne vegye magára.

## IDŐSZERŰ JÓKIVÁNSÁGOK.

— Angolul is meg kelljen írnod azt, amit magyarul is nehezen írsz meg!

— Ebben a cukortalan világban szólítsanak téged “cukros”-nak!

— Csak a rendőrségen derüljön ki, hogy potyán olvastad a Dongót!

— Irjanak rólad annyi szépet és jót, mint amennyit a Verhovayak főtisztikáráról összeirtak!

— Szólj te igazat, akárcsak Lukácsiu és társai!

— Egyedüli vigaszod legyen a szentelen időben, hogy a tél után jön a tavasz és akkor majd kiengedsz!

## EZ IS VERS.

Kiszáradt tó nedves partján  
Döglött béka kuruttyol;  
Hallgatja egy süket ember,  
Ki a vízben lubickol.

## A KÓRHÁZI KOSZT.

A szabadkai kórházba került a tót emberke és két hónapig feküdt beteg. Mikor kikerült, kérdezték tőle, hogy milyen volt a kórházi koszt.

— Hát teccik tunnyi, kenyergek, á takargós káposzda az izs jó vót, a ráncos csirkéd az izs jó vót, magos leves az a kemín — az izs nem jó vót.



## VIDÉKI KRÓNIKA.

*A kotló esete. — A betyárburd. — Alapos virrasztás. És egyéb esetek.*

Az alliancei bodinak sok baja volt a kotlóval és azért burdra adta, csak hogy a burdos kotlós ugyancsak agyalgatta a gazda csirkéit, amiért az dühös lett és jól felpofozta a kotlót. A felpofozott kotló bánatában elbujdosott és egy tyuktartó bodi tyukjai közé került. A kotló gazdája azonban egyszer megismerte a tyukot és visszakövetelte, de az új gazda kijelentette, hogy ő bizony nem adja, mert az az isten rendelése. Erre azután az eredeti kotlós gazda policot hozatott, de még annak sem adta oda a bodi az "isten rendelését." A rendőr azonban megunt a kínálást és vagy kétszer odanyomott a nyakas bodinak, aki erre így szólt a rendőrnek:

— Órajt, miszter polic, ték alum.

Racine-ben három bodi betyárburdon volt. A könyvvezető bodi egyszer az egyik bodinak hatvankét darab husz centes kenyeret írt be a kompánia könyvbe. A harmadik bodi emiatt nagy lármát csinált, mire a kenyerekkel megterhelt bodi szörnyen esküdözött, hogy ő csak tizenhat kenyeret evett meg. A könyvelő erre nagyon szájaskodott, amiért a harmadik bodi úgy szájon kapta, mint a talián a majmot. Rögtön át is szaladt a szomszédba és sirva panaszkodott, hogy őt megverték az igazságért. Hamarosan kiderült, hogy a második bodi csakugyan hatvankét kenyeret pusztított el és erre ő is kihuzta a lutrit a harmadik boditól. Így azután a könyvelővel együtt sirtatták a betyár burdot.

New Haven-ben magyar halott volt és ősi szokás szerint virrasztani mentek a magyarok, asszonyok és férfiak egyaránt. Ugy éjfél táján beállított egy kapatos bodi, aki nem tudta már, hogy fiu-e vagy leány és így az asszonyok közé keveredett. A bodi azonban elfeledte a begombolkozást és az asszonyok nem igen akarták észébe hozni. Végre azonban egyik esintalan asszony megszólalt:

— No, hát ki látott már őszi répát éceca viritani?!

A bodinak az őszi répáról észébe jutott valami és borizú hangon rágyujtott, hogy:

— Ősi rózsza nyilik a kertemben!

Csak hogy nem sokáig nyilt, mert a nagy nótázásra benéztek a szomszéd szobából az emberek és úgy kivágták a bodit, hogy talán az őszi rózsája is kettészakadt.

Sok baja volt az egyik denorai bodinak, mert minden héten vett két kvart viszkít, de csak egyszer ihatott belőle, még ha a kufferbe csukta, akkor is elitták előle. Panaszkodott emiatt a miszisznek, aki azt mondta, hogy adja neki a viszkít megőrzésre és akkor majd nem hiányzik belőle. Ugy is tett a bodi, de mikor este hazament és kérte a viszkít, azt felelte a miszisz, hogy nem ihat viszkít, mert beléesett a "kakaries". Erre azután a bodi kijelentette, hogy olyan helyen nem marad tovább, ahol még a "kakaries" is elissza előle a viszkít.

Az egyik clevelandi bodi nagyon ráéhezett a hurkára és elment a marketre hurkát venni. Hát vett is két fontot. Vásárlás közben összelálkozott egy ismerős bodival, aki tojások irányában érdeklődött a marketon. Kettesben el is mentek egy kis testi italra, s italozás után kisütötték, hogy a nyers tojás igen jó a toroknak. Fel is törtek egyet, csak hogy nem tudták kiinni, merthogy belefult egy szegény ártatlan csirke. Erre azután kisütötték a bodik, hogy ha már a tojás nem sikerült, majd sikerül a hurka. El is mentek a hurkás bodihoz, ahol kiadták az ordert a miszisznek, hogy süssön hurkát. Közben pedig italoztak cefetül. Az italozásból nagy láрма keletkezett, a lárma beszaladt a miszisz és a forró hurkát a bodik fejéhez vagdosta. Így azután a hurkázás se sikerült.

A franklini bodi ugyancsak megjárta, merthogy ruhát vásárolt egy görlinek és most a gyárban ráfogták, hogy menyasszonyi ruhát vett, pedig otthon is van egy miszisz. A bodi igen rösteli a dolgot és azt mondja, hogy részegen vette a ruhát, így hát nem is "gilt."

## A DRÁGASÁG.

*A drágaság miatt  
Sokan panaszkodnak;  
Azt mondják, jó dolga  
Van csak a halottnak,  
Mert az nem gondol most  
Ruhára meg szénre,  
Melegebbje van tán,  
Mint ahogyan kéne.*

*No, az agarakkal  
Valamicskét hátra  
Nem halálos holmi  
Apró, kölyök nátha.  
Tavasz is virrad még;  
Elmegy a hó szépen  
S akkora majd nagyvigan  
Legelünk a — réten.*

A Dongó mozgó képviselője:

ANDREÁNSZKY GYULA,

a Dongót sokfelé mozgó hátramosztatója,  
mindenütt képviseli. Lakik sehol, ott van,  
a hol van.

## BELE- KOPASZODOTT.



ez a tudós a sok fejtorésbe, mégsem tudta kitalálni, amit mostanság már minden iskolás gyermek tud ország szerte, hogy a kifáradt, kimerült, elpetyhüdt, leványadt szervezetet csakis az idegek táplálásával, — vagyis csakis SATURNIN által lehet felfrissíteni, megerősíteni, meg-edzeni. Ezért nem ismeri még hibréből sem a fáradtságot, álmatlanságot, fejfájást, szédülést, derékfájást, idegbajt, vesebajt, kedvetlenséget, aki SATURNINT használ, amelynek üvege 1 dollár, (póstán 1 dollár 10 cent), teljes kurához szükséges 6 üveget pedig 5 dollárért bérmentve küld a feltaláló és EGYEDÜLI készítő: Bolgár Ervin magyar gyógyszerára, a

**Vörös Kereszt  
Patika**

8901 BUCKEYE ROAD,  
CLEVELAND, O.

## South bendi meggyász.

### Ahol megnőtt a pohár.

A Török-féle szalonba nagymérgesen beállított az egyik bodi és az volt az első kérdése, hogy ott is megdrágult-e a viszki? Gyula bácsi, az öreg bártender, erre elővette a magyar királyi esztét és így felelt:

— Dehogyan is drágult, inkább nagyobb lett a pohár!

— Hát csak azért mondom, mer másképp megtagadtam volna a viszkit — felelt a bodi és belenyugodott az esetbe.

### Aki csendőr volt.

Két bodi beszélget a Török Józsi korezmájában. Aszongya az egyik, hogy aszongya:

— Hát oszt csakugyan vót-é kend csendőr az ókontribban?

— De vótam ám, még pedig Kasán!

— No, azt elhiszem, de Sopronba nem lehetett volna, mer ott sarlóval is agyonverik a csendért.

### Aki rossz hónapban született.

Nagyon rájött a házasodhatnék az egyik bodira, aki már a házi butort is megvette, meg azután "otomobilt" is szerzett. Így azután görli is került, aki úgy kitanulta a "sufőrséget", hogy az első alkalommal neki ment a lámpaoszlopnak. Össze is tört a masina alaposan, de a bodi szívesen fizette a 75 dollárnyi reparálási költséget, mert hiszen szerinte "ugyis a családban marad a dolog". Csakhogy nem maradt, mert a házaságból nem lett semmi. A bodi most erősen mondogatja, hogy ő biztosan rossz hónapban született.

### Hirtelen hivatal.

Egy bodi elkerült kis South Bendből másfelé s mikor egy jó félév múlva visszakerülközött, összetalálkozott a volt bodijával.

— Haló, hát hogy vagy, Gyuri bodim?!

— Órajt!

— Hát osztég hun dógozol most?

— Nem dógozok sehol, merhogy, pap vagyok kis South Bendbe.

### Az alapos pofon.

Az egyik bodi "peda" után alaposan beszedegetett a jóból és mert nagyon virtuosus volt, hát kapott egy olyan csárdást, hogy testvérek közt is megért volna öt pengőt. A bodi erre úgy megijedt, hogy átszaladt a plebániára és gyónni akart, mert ő biztosan belehal a pofonba. A plebános azonban megnyugtatta, hogy

## FIGYELMEZTETÉS.



— No, Katyi, hát azon imádkozz, hogy vagy végi legyen a háborunak, vagy legalább el ne löjjék a jobb kezemet, mer másképp tovább is csak balkézrül leszel a feleségem.

egy pofon nem is pofon, így azután a halni készülő bodi szép lassan hazatámolygott, de még harmadnap is úgy esengett a füle, hogy mindig azt hitte, temetésre harangoznak.

### Dongó new yorki képviselő.

— General Representative Office in —  
New York, N. Y. — Manager: J. R. Arbócz,  
686 ACADEMY STR., NEW YORK, N. Y.  
Phone: St. Nicholas 9063.

### Dr. FARKAS GÉZA

1958 Genessee Str., Toledo, O.  
5000 DOLLAR BIZTOSÍTÉK AZ ALLAM-  
NAL.

Magyarországi és itteni peres ügyek  
gyors és pontos elintézése. Pénzkül-  
dés, jogi tanács és hajófégy.  
Forduljon hozzá bizalommal.

### Prokopp Tamás magyar ember

Tetőltől talpáig,  
Nála még az ellenség is  
jóbarátta válik.  
Magyarosan adja a szót,  
Nem himez, nem hámoz;  
Nem ver oda minden garast  
Kétszer a fogához.  
Akinék ez, amaz  
Kellene a házhoz.  
Nézzén be csak bátran  
Prokopp Tamáshoz.

PROKOPP TAMÁS  
626 South Str., Detroit, Mich.



### CHICAGOI ESETEK.

*A fényes lagzi. — A megijedt főnásznagy. A "vilbáros" bodik.*

Burncájdón az egyik bodi ugyan-csak bucsuzkodott a legényélettől és kijelentette a cimboráknak, hogy olyan lagzit csap, amilyen még nem volt Chicagóban. Azt ugyan megbámulhatja mindenki. Hát meg is bámulták, merthogy az egyik örömanyának nem valami nagy lehetett az öröme és mikor a pap elé mentek volna, hát a násznép előtt úgy megeskette a vőlegényt, hogy a násznép úgy elfutott, mintha csak kámforrá vált volna.

Az egyik dicsekvő bodi nagyban mondogatta, hogy ő nemsokára násznagy lesz és majd kidőfi a mellét. A bodik, akik ismerték a násznagy ur dicsekvő természetét, ugyancsak ráijesztettek, hogy ebben a drága világban alaposan ráfizet majd a hivatalra, jobb lesz tehát, ha lemond a násznagyti tisztiségről. A bodi erre kijelentette, hogy fizessen az, akinek pénze van. Neki nincs pénze, de ő majd szóval fizet. Mikor azután az esküvőre került a sor, a bodi nem akart letérdepelni a templomban, de rászóltak, hogy ha le nem térdepel, akkor lementődik a násznagyságról. A bodi erre azonnal letérdepelt, merthogy szörnyen féltette a hivatalát.

A west pullmani bodik erősen fogadkoztak, hogy ki meri magát fényes nappal végigtoltni az utcán talicskán, vagyis magyarul "vilbáron." Az egyik bodi végre vállalta a dolgot és megkezdődött az offenzíva a közönség nagy multságára. Muniót is vittek magukkal a bodik s közben alaposan töltögették az ágyut, amely végül is úgy elsült, hogy a bodikat automobilon szállították haza "vilbárostól" együtt és a sebesülteket a "veres kereszt" szalomban látták el az első segéllyel.

### SZIVES TUDOMÁSUL.

Illinois és Missouri államokban Cserny Jánosné urnő,  
Virginia és W. Virginia államokban Bozó József ur  
fől vannak hatalmazva a Dongó előfizetések főlvételésére és nyugtázására.

### Mit írnak az előfizetők

A multkori számban kirajzolt indásjától annyira megijedtem, hogy rögtön küldöm a betegeket, pedig még hátralékban se volnék, de attól félek, hogy még nekem szalad az a bolond indásaj.

Toledo, O.

Bubenko Pál.

Nagyon sajnálom, hogy le kell mondanom a Dongóról, de nincs kire bíznom, mert magános vagyok és katonának kell mennem.

Toledo, O.

Andrekovics Béla.

### Az állítólagos "oláh előfizető" levele:

Méjen tisztelt vén Dongó ur! Ezenel értesitem, hogy a szeptember 15-ki lapjuktól igen sok vicceket volt szerencsém kiolvasni, még pedig egészen különös vicceket is, amelyek engem igen megsértettek, mivelhogy oláhokul is volt szó és én is az vagyok hát ezennel értesitem, hogy az ilyen vicceket kikérem magamnak, hogy többször meg ne jelenjenek, ha esetleg akarják továbbra is fentartani az előfizetésemet. Mert tudják meg, hogy én oláh vagyok, az is voltam mindég és az is maradok örökön öröké. És ennél fogva kikérek magamnak minden románra való félreértett vicceket, mert az a rukkolás is, ami fel volt említve, ugyan is szépen ment, az felemlített románokat nem volt szükség láncra kötni, de igen is egy négy fogatu fehér lovas hintóban hozták az kávinisták legnagyobb tehetetlenségekre. Ha ők nem bírták megírni, hogy az ők rukkolásuk hogy ment véghez, akkor a más nemzet rukkolásain minnek töri őket a nyavaja.

Ha még egyszer benne lesz valami az lapba a románokul, hát valamennyi ösmerősömet mind lebeszéllem az további előfizetéséről.

(Hát ezt írja egy állítólagos "román előfizető." Amire nekünk csak az a válaszuk, hogy amit a levele végén olyan nagyon kínálgat, egye meg vacsorára azokkal, akiket négy fehér lovon vittek. Nekünk nincs kifogásunk semmiféle nemzetiség ellen, de aki a Lukácsiu szekerét tolja, arra nincs szükségünk. Menjen a draku-ba.)

### SCHWARTZ B.

2830 EAST 79. STR., CLEVELAND, O.

KÖZJEGYZŐ. Pénzküldés a világ minden részébe.

HAJÓJEGYEK minden vonalra. A magyarok régi barátja. Védék megrendeléseket is elfogad.

## DISZNAPTÁR INGYEN.

—  
ÉRTÉKES AJÁNDÉK AZ  
AMERIKAI MAGYAROKNAK.

—  
Az amerikai magyar otthonokba az idén is sok disz falinaptár kerül, de egy sem lesz olyan művészi munka és kiállításra olyan remek, mint a new yorki Partos Patika 1918. évi disznaptára, amelyet az idén is ajándékba oszt ez a gyógyszertár mindenkinnek, aki valamelyik Partos-féle különlegességből legalább 1 dollár árát rendel.

Melyik magyar család nem rendel például Partola gyógycukorkát? Talán egy se. Ez az áldott orvosság minden magyar otthonban főhelyet foglal el a családi gyógyszertárban, mert igazán nagy hasznát veszi a család minden tagja gyomorrontás, szorulás, étvágytalanság esetén. A mely család rendel Partola gyógycukorkát, annak otthonát diszíteni fogja a Partos Patika gyönyörű ajándéka.

De nemcsak a Partola rendelőit ajándékozza meg a Partos Patika, hanem mindazokat, akik a többi Partos-féle gyógyszerből rendelnek. Végtelenül sokan használják a Partoglory gyógyitalt, ezt a kipróbált s minden esetben nagyszerűen bevált idegerősítő, szervezet fölvillanyozó orvosságot, valamint a többi hírneves Partos-féle gyógyszert is, amelyek száma meghaladja a hatvanat.

Mindenki, aki meg akarja szerezni a Partos Patika művészies diszfalinaptárát, küldje rendelését a pénzzel együtt erre a címre: Partos Patika, 160 Second Ave., New York, N. Y.



### MUFFOL MISKA főburdos vélekedései.

Hát bizony nagy dolog lehet a háboru. Én csak káposztát tapostam két hétig, mégis úgy reszket a zynam, akáresak a furmányos lónak. No, de igaz, hogy egypár hejjen órajtosan be is tapostam a káposztát. Jubet!

Lakavónán meg már úgy megszokták a sorozást, akarom mondani a vizitálást, hogy már otthon is vizitálnak. Oszt a zegyik hejjen igen órajtosan gyűtt ki a vizitáció, merhogy táglik lett, akit megvizitáltak.

Frenklinbe meg a zegyik görli igen szerette vóna magát bekontyosztatni. Forgott is a zegyik bodi körül, akinek jócskán van megspórolt pénze, de a bodi aszonta, hogy nem házasodik Amerikába. Így azutég más bodit kecsolt a görli, aki vette is neki az ájskrimet, de hogy eceer a zegyik keresztelöbe kapatos vót a bodi oszt a görli nem akart vele táncolni, hát aszonta a bodi, hogy mennyen oda ahonnan gyűtt. Oszt így nem lett semmi a házasságbu.

Oszt ez is Frenklinbe esett, hogy a zegyik bodi öt talérér vett ruhát egy görlinek, a másik meg rájdoltatta oszt szőlővel traktérozta. Hát így összehorgoltak a bodik a görli miatt oszt aki a szőlőt vette, ugyan elagyalta a másikat. Még a bajuszát is kirángatta a félódon. A görli meg csak nevette a bodikat. Hát ijjen némejik görli.

Két pacéki görli megunta a magányos életet oszt elmentek Vartonyba egy kis güd tájmra. De hogy a bojszik megunták a rajdolást meg a ringlispit, hát a görlik elnéztek Frenklinbe, de hogy ott is megjárták, mer a bojszi, aki ájszkrimezni vitte őket, elillant a zegyik kóneren, hát a görlik mérgökbe magok

mentek a zájzskrimes stórba oszt 20 tallérér orderoltak ájskrimet, merhogy ők pacéki görlik.

No de a többit maj elmondom máskor, merhogy elmegyek a picc-burgi komencijóra, ahun a telegatyás urak maj csak gondoskodnak rulam is, hiszen se apám, se anyám, hát én is árva vónék, vagy mi a szösz. Oszt decóll!

### KEMÉNY JÓZSEF

Ha házat, telket, vagy farmot akar venni, vagy eladni: forduljon hozzá bizalommal.

10611 GRANDVIEW AVENUE  
CLEVELAND, O.

Telefon: (Bell) Garfield 9255—M.

### Most már érti.

Béluska gondolatokba mélyedten áll ujszülött kis öcsésének bölcsője mellett.

Egyszerre megszólal:

— Mondjad csak mama, tulajdonképen ki is hozza a picci gyermekeket? A doktor ur?

A mama örül, hogy a kérdésben ott van a válasz is és azt feleli:

— Igen fiaeskám, a doktor ur.

— És kitől kapja ő?

— A jó istentől.

— Ugy? Most már értem. A doktor bácsi a gyerekeket kicsi korukban kapja az istenkétől és mire meg-nőnek, visszaadja őket néki.

### Földikém!

Ugy kopogjon a szemed, mint a jégeső, ha potyán olvasod a Dongót?!

### Összehajtható fürdőkád



### MAGYAROM!

A nóta szerint még a holdvilág is fürdik néhanapján, így tehát az emberre is nagyon ráfér a fürdés ebben a füstös-kormos világban.

Eddigélé csak az fürödhetett otthon, akinek fürdőszobája volt, de ezután fürödhet mindenki, aki csak akar, mert az összehajtható fürdőkáddal meg van oldva a nagy kérdés.

### FÜRÖDNET BÄRMELYIK SZOBÄBAN,

csak fel kell állítani ezen összerakható fürdőkádat s vizet kell bele önteni. — Olyan tisztán lehet kezelni, hogy a szoba teljesen száraz marad.

### NÉLKÜLÖZHETETLEN MINDEN HÄZBAN.

Fehér gummi fürdőkád teljes felszereléssel.....\$15.00  
Fekete gummi fürdőkád teljes felszereléssel.....\$10.00

Rendeljen még ma!

10 évi jótállás!

Minden rendelés és pénzküldemény az alanti címre küldendő.

### KISH FERENCZ

642 SOUTH STREET, DETROIT, MICH.

Betéteket elfogad  
és kamatoztat a  
**Németh János Állami Bank**  
395 BROADWAY NEW YORK

# D Ö N G Ő

Megjelenik havonta kétszer.

Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY.

Rajzoló: KEMÉNY JÁNOS.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Amerikába egy évre ..... \$2.00  
Magyarországra egy évre ..... \$2.50

276—25th Street Detroit, Mich.

Egyes szám ára 10 cent.

# D Ö N G Ő

HUNGARIAN COMIC PAPER PUBLISHED  
SEMI MONTHLY.

Editor: GEORGE KEMÉNY.



Entered as second-class matter July 15th, 1916,  
at the Post Office at Detroit, Mich., under the  
Act of March 3, 1879.



## VIGYÁZÓ JÁNOS MEGFIGYELÉSEI.

A Verhovay Segélyegylet főgyűléséről nem sokat mondhatok e sorok írásakor, mert hiszen még javában tart a gyűlés. Nem is illenék véleményt mondani addig, a míg nem érjük a gyűlés végét. Egyet azonban nagyon helyesen tettek és pedig azt, hogy mellőzték a gyűlések előtt szokásos ismerkedési estélyt, a főfájással végződő dinomdánomot és komolyan, lehetőleg tiszta fővel láttak a nagy munkához.

A passai helyi lapban olvasom, hogy az ottani magyarok közül sokan kivették pénzüket a bankokból és vagy magukkal hordozzák, vagy pedig otthon tartogatják. A szomorú tapasztalat bizonyítja, hogy ez nagyon helytelen eljárás, mert hiszen az ilyen pénznek hamar lába kél, azután pedig nem hajt semmi jövedelmet. A forgalomból kivett és holtan heverő pénzek nem teljesítenek semmi szolgálatot és

igy bizonyos határig bénítólag hatnak úgy az iparra, mint a kereskedelemre.

A kormány nevében Wilson elnök többszörösen is kijelentette, hogy még az ellenséges idegenek magánvagyonát se fenyegeti itt veszedelem. Így tehát annál kevésbé fenyegeti a magyarokét, akik még csak nem is ellenséges idegenek. Már pedig a kormány kijelentése elég biztosíték arra nézve, hogy senki se féltesse bankokban heverő pénzét, amit elkobozhatnak.

Az amerikai magyarság körében egyébként is meglehetősen nyomott a hangulat. A nagyobb rész bizonytalanságban leledzik és azt se tudja, hogy mit is csináljon? Hát annyi szentigaz, hogy meglehetősen nehéz időket élünk, ami nem is csoda, hiszen ránkhasalt a világháború, de azért még mindig sokkalta jobb a dolgunk, mint azoknak, akik a lővészárkokban lapulva várják a halált.

Azért tehát kiki folytassa régi foglalkozását és a megpróbáltatásokat viselje türelemmel. Jusson eszébe mindenkinek, hogy ma bizonyos határig nélkülöz az egész világ. Kétségbeesésre azonban nincs okunk s rosszul cselekszenek mindazok, akik a csüggedt lelkekben még inkább elhitegetik a kétségbeesés magvát. Azt azonban megtehetjük, hogy költséges és sokszor egészségtelen passziókról lemondunk egyelőre, ami talán nem is fog ártani, mert sok helyen bizony tulságba is vittük a dinomdánomokat.

## AMERIKA

legrégibb és legkedveltebb magyar  
napilapja az

## AMERIKAI MAGYAR NÉPSZAVA.

Előfizetési ára egy évre 6 dollár,  
félévre 3 dollár.

Rendelje meg minden magyar.

Cim:

178 SECOND AVE., NEW YORK.

Az Egyesült Államok kormánya szigorúan üldözi mindazokat, akik vagy kibujtak a jelentkezés kötelezettsége alól, vagy pedig besorozás és behívás után nem jelentkeztek katonai szolgálattételre. A szökevényeket mindenféle köröztetik és kézrekerülés esetén bizony nem lesz valami irigyléseméltó dolguk. Nagy megnyugvással láttam azt, hogy a detroiti névsorban egyetlen magyar neve se szerepel. Remélhetőleg minél kevesebb lesz az olyan magyarok száma, akik saját vesztükre kikerülték a jelentkezést.

Az amerikai magyar lapok sorsa még mostohábbra fordult most, hogy háborús híreiket és cikkeiket angol fordításban is be kell mutatniok a postahivataloknak. Ez újabb munkát és óriási kiadást jelent, már pedig anélkül se volt rózsás az amerikai magyar lapok helyzete. Azért tehát a lapok olvasói helyesen cselekszenek akkor, ha emberségesen támogatják a lapokat, elsősorban pedig idején beküldik az előfizetést, mert hiszen minden egyes előfizetésre nagy szükségük van a lapoknak.

Az amerikai magyar lapok olvasói között akadnak bőven olyanok is, akik egy darabig potyán olvasák a lapot, majd az előfizetés helyett átcsapnak a másikkhoz és azt is megkárosítják. Ez pedig tolvajlás éppen úgy, mintha valaki fizetés nélkül elemel valahonnan egy nadrágot, vagy ezüst kanalat. Az ilyeneket feddjek meg azok a jóra való magyarok, akik minden téren megteszik kötelességüket.

Az amerikai magyar élet egyhangúságát megzavarta egy kis kellemes meglepetés. Pólya László könyve a jelentések szerint megjelent. A "Felhők" című verses kötetet ugyan nem láttam eddig, de minden jóra való magyarnak ajánlom, hogy szerezze meg. Aki magyar könyv kiadására szánja magát, az minden körülmények között megérdemli a pártolást. A Pólya László könyve pedig annál is inkább, mert hiszen bizonyára értékes.

Halottak napja előtt vagyunk! Gyertyákra talán nem telik bőven sok helyütt, de azért mindnyájan elsirathatjuk a siratni valókat.

## Youngstown környékéről.

A youngstowni misziszek nagyon félnek a kigyótól. A minapában három miszisz a veteményes kertben meglátott valami bolondgombát és nagyijedten kigyónak nézte. Nem vették tréfára a dolgot, hanem hamarosan rudakat kerítettek és megkezdtek az offenzívát a kigyó ellen. Mikor azután egy merész roham után sikeresen leütötték a kigyó, illetőleg a gomba fejét, hirtelenül félrelétek a rudakat a bátor misziszek és úgy megszöktek, akár csak a Nikoláj vitézei.

Az egyik magyar háznál éjszaka rosszul lett a bébi és a böles miszter kisütötte, hogy bizonyára szemrül esett neki. Ezért tehát magára kapta a "kamónát" és kiment éjszakának idején a kertbe és tüzet rakott, hogy majd "szenes vizet" csinálhasson a "bébinek." A szomszédból éppen akkor igyekezett a kisházba az egyik bodi, aki a "kamónás" misztert boszorkánynak nézte és még azt is elfeledte, hogy miért és hová akart menni? Másnap azonban szörnyen dicsekedett a bodi, hogy ha ő még egyszer meglátja azt a boszorkányt, hát akkor "jaj lesz neki meg setét."

A Youngstown-hoz közelfekvő Niles-ben, ami magyarul "Nelec", kutya jó világ van. Az egyik miszter még főrmány is lett, aminek úgy megörült a miszisz, hogy tyukot vett vacsorára. El is dicsekedett a miszternek, hogy tyukleves lesz vacsorára. Csakhogy az egyik szemfüles bodi elnézte a tyukot és eldugta egy régi "bajler" alá. A miszisz kétségbeesésében összejárta az összes szomszédokat, hogy nem látták-e az ő sárga tyukját? De mindenki azt felelte, hogy vakuljon meg aki látta. A bodi végre is megunt a dolgot és kijelentette, hogy két "baket serért" megkeresi a sárga tyukot. A miszisz rögtön hozatott is sört és vacsoráig úgy félreállt a kontya, hogy még a tyuk is majd kiugrott a fazékból.

HAZAMBÉLI!

Csak a köteled hozzon szerencsét, ha ellopod a más Dongóját!



## VETERÁN PESTA

régi amerikai és Zöldfülü Marci.

No, Marcink, hát azt a fűzfán füttyölőjét ennek a rozsdás világnak, hát mikor lesz mán végi a nótának? Vagy tán ez is ojjan, akár csak a Szentivány nótája, akinek sosincs végi. Még a za szerencse, hogy a zemberbül ki nem fogyott a szusz osztég a körmére huhokolhat, ha igen hideg van. Eppedig igen ajállatos mulatozás, merhogy keves a szén oszt könnyen fagyos kutya lába lehet a zemberbül. Mondok én mán nem igen bannám a szenet, csak a testi ital hozzáférhetőbb vóna, merhát attól kimelegszik a zember file. De hát a zital is ojjan ritka lesz mahónap, akár csak a fejr holló a szóbeszédbe. Mán nem igen csapdosik a szalonyos urak a szkunert a bäre-ra oszt egy nikélér még a pájinkás üveg dugóját se lehet mán megszaggolni. De nem is csuda, merhogy egy tarka lójér se fizetnek annyit a vámon, mind amennyit egy pohár viszkijér fizet tekszbe a szalonyos ur. Mahónap mán igazán csak medecinát érdemes innya, merhogy asse drágább a viszkinél. Igaz, hogy ne mis jobb, de hát ha ló nincs, a számár is jó.

A Verhovaji komencijón sok telegatyás urral tanakosztunk, de hogy bánkvéta nem vót, hát csak úgy itt meg ott ittuk meg a záldomást. Oszt a többirül maj máskor mondok el egyet mást, merhogy még most is zug a fejem a komencijótul, aki ojjan köjök háboru forma vót. Nem csuda, hogy háborus világba va-

## HALOTTAK NAPJA.

Halottak napján  
Kis gyertyák gyulnak;  
Bánatos lelkek  
Könybe lágyulnak.  
Elsiratják most  
Az élők a holtat —  
Pedig az élők is  
Inkább félholtak.

gyunk, de annyi vót ott a puskapor, hogy maj szétrepült a nagy hálé, akibe gyülekeztek. No de hát sok vót ott a mājner, aki nem fél a puskaportul oszt ugyan ért a fáje-rolásho.

Most lyut eszembe, hogy nemsokára halottak napja lesz. Hát mondok sok gyertyát kéne most meggyutani, hogy mindenkinek jusson. De tán nem is kell most gyertya a hóttak napjára, hisz mindennap halottak napja van három év óta. Hát lassankint maj csak eltemetik a világot. Ugyis csak hóttig él a zember. Oszt decó!

## ROEBLINGI JÓKIVÁNSÁG.

Járj te úgy, mint a Vaszičko kuttyája, ha le nem szurod a betegesket!

Aki szép akar lenni,  
Az el ne feledje,  
Hogy szépítő szerét  
Csak RÓTH-nál rendelje.  
Liliom Krém, Szappan,  
Hölgypor s illatszerek,  
Kaphatók önála.  
Aki csak jót szeret:  
RÓTH-nál megtalálja.



Krém kis tégely postán 50 cent, —  
nagy tégely postán 85 cent.

Krém, hölgypor és szappan kis adag  
postán \$1.30, nagy adag postán \$1.65.

ÓVAKODJON az UTÁNZATOKTÓL!

Az egyedüli készítő:

Róth Sámuel

Megváltó Gyógyszertára  
Dept. D.

125 AVE. A., NEW YORK, N. Y.

Rizsák János

PÉNZSZALLÍTÓ,  
KÖZJEGYZŐ ÉS  
VÁLTÓ-ÜZLETE

129 SECOND ST.

PASSAIC, N. J.

PÉNZT pontosan és gyorsan küld az óházába. — HAJÓJEGYEKET Európába és Európából Amerikába az összes hajókra elad. — MINDENNEMO OKIRATOKÁT szabályszerűen kiállít és konzulátusilag hitelesített. — UTBAIGAZÍTÁS, felvilágosítás és tanács INGYEN. Bármilyen reábizott ügyben pontosan és gyorsan jár el.

## Magyar köztársaság.



**SZUSZOG PALYA**  
levelei az ökontriba.

Kelt Levelem Gyásztón, Pa 1917-hét október 13-ikán. Kedves egy lyó Párom Borcsa, most mán arrul is tudósítalak, hogy megest nem lehet innen levelet küdeni a zókontriba, mámind a zöreg országba, hát így eztet a levelet is elteszem majd a kufertba oszt ha eccer igazán végi lesz a háborunak, hát maj akkor elküdom vagy pedig magam viszem el, hogy elolvashassuk együtt, akit magam is igen kívánok, mer utóvégre a zember még Amerikába sincs fábul.

Sokat írnek még, de hogy most hallgatni kell, hát csak annyit mondok még, hogy a misziszünk mámind a gazda felesége ellépett a zegyik legénnyel, aki egy cseppet rücskös ugyan, de hát aszondik, hogy az szerelemnek rosszul mutat az pápaszeme. Oszt maj eccer asztat is megírom, hogy mijér szöknek itt a fejircselédek.

Most mán szüből öllelek meg csolkollak oszt vagyok az hideg sir bészártáig a te hü párod gutbály Palya.

### Genezis.

- Ki volt Ábrahám fiának az apja?
- kérdi a tanító a palócz gyerektől.
- A kis nebuló, kihez a kérdés intéztetett, nem tudta felfogni a kérdést s felelé:
- Nem tom'.
- Hát Varga András atyja ki? utal a tanító egy más fiura.
- Varga Estyi.
- Hát Varga Estyi fiának ki az atyja?
- Varga Estyi.
- S most Ábrahám fiának ki az atyja?
- Varga Estyi.

Nagy György képviselő egyszer izgatottan jelent meg a képviselőházi folyosón és buzgón ujságolta, hogy köztársasági pártot szervez — Hódmezővásárhelyen. Rekrutákat akart verbuválni a republikának a folyosón. Akadt is három kuruc, aki felcsapott rögtön: Sümegi Vilmos, Kun Béla és az öreg Gabányi Miklós ex-képviselő.

A többi kuruc huzódózott.

— Nekem az elveimmel megegyezne, — mondta az egyik — de a szokásaimmal ellenkezik, mert én sajnos az ügyeimben annyira loyális lettem, hogy fizetni is csak öfelsége a király nevében szoktam — nem lehetek hát köztársasági.

Másoknak meg másirányu aggályaik voltak.

— Nem ér ez semmit — kifogásolta komolyan Ráth Endre — csak ugy lenne jövője a pártnak, ha guvernementális párt lenne.

— Hát az lesz — nyugtatta meg Nagy György.

— Akkor pedig olyan vezér kell, aki kellőképpen reprezentálja a pártot.

— Hát olyat választunk.

— Előkelő embert.

— Helyes.

— Lehetőleg bárót.

— Helyes.

— És udvarképeset, mert csak annak a pártnak lehet jövője, amelyik udvarképes.

Ebben meg is állapodtak és így született meg az első köztársasági párt, amelynek is az volt az első dolga, hogy — udvarképes legyen.

### SZIVES TUDOMÁSUL.

Miután minden megdrágult, csak a Dongó maradt a régi árbán, s miután november 2-től 3 centes "stómpój" kell egy-egy levélre, figyelmeztetést ezután nem küldünk senkinek. Mindenki láthatja, hogy mikor járt le az előfizetése, ne várjon tehát külön instanciákat, mert a Dongónak nincs bankógyára.

## AMERIKAI

# MAGYAR SEGÉLYZŐ SZÖVETSÉG

(MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLETEK SZÖVETKEZETE)

Alakult 1892

1418 STATE STREET, BRIDGEPORT, CONN.



Az amerikai magyarság egyik legrégebb, legbiztosabb alapon működő, legmodernebbül vezetett, legnagyobb segélyző testülete.

Tagja lehet minden testileg és szellemileg ép és egészséges 16—50 év közötti férfi és nő vallás- és nemzetiségü különbség nélkül.

Beállási díj 2.00 dollár, korkülönbség nélkül. A felvételi orvosi vizsgálati díjat a testület fizeti. Havi tagsági díj korszerinti skála szerint.

Osztályok alakíthatók az Egyesült Államok és Canada minden részében. Ahol osztály nincs, 3 egyén is alakíthat új osztályt.

Egyletek testületileg is beléphetnek haláleseti illeték biztosítására.

Minden kérdezősködéstre azonnal válaszol és nyomtatványokat küld a titkári hivatal.

DEZSÓ JÁNOS,  
elnök.

WALKÓ JÁNOS,  
titkár.

BÖLCSHAZY FERENC,  
pénztárnok.

HÁBORU  
VAN MOST  
A  
NAGYVILÁGBAN.

....

Aki néhanapján fel akar vidulni,  
az rendelje meg a

**DONGÓT,**

amelynek ára egy egész évre  
csak

**KÉT "BETEG".**

....

Minden előfizetőnk megkapja  
annak idején a

**15 ÉVES JUBILEUMISZÁMOT**



A Dongó címe:

276 - 25th Street,  
Detroit, Mich.

## Históriák "Ubrics"-ról

Vasárnap este az egyik "üszerezletben" egy rettenetesen berugott ember tengeris zsákon ülve, felszeletelt szalámit evett, rendületlenül állítván, hogy az nem szalámi, hanem füstölt kolbász. Argumentálás közben azonban arera borult, a szalámi szeletek kigurultak a zsákból és ő amint négykézláb szedegette, visszafordulván így szólt:

— Az átkozott zabos zsák kicsuszott alólam! — Pedig az a helyén állt és nem is annyira zabos, mint tengeris zsák volt.

Van Ubricsen egy cipő, meg tudomísén milyen kereskedő, akinek gyereke is van, meg lova is és néha műkedvelésből elmegy "petlérozni".

A minap szintén megengedte magának e luxust és visszajövet bement a postára, kis fiát, kocsiját, no meg a lut otthagya a postahivatal előtt. Meg akarta tapasztalni, hogy nincs-e pénzes levél? Pénzt igaz nem kapott, de újságot — igen. Léven pedig a háborúról szó, olvassa, olvassa, bandukolván hazafelé, féluton jutott eszébe, hogy a gyerek várja a papát, a lu meg a zabot.

Igy azután vissza kellett ballagnia.

## A VERHOVAY FŐGYÜLÉSÉRŐL.

### A delegátus ijedelmé.

Egy hang: Megették a koncot!

Koncz delegátus: Ne tessék ezt megiradni az újságokba, mert a feleségem azt fogja hinni, hogy engem ettek meg a konvención.



## DIŠZNÓFÜLÜ CSELFI JÓŠKA CŠALAFINTAŠÁGAI ŠZÁRAZON ÉŠ VIZEN.

Igen szolyítják azokat a Libelyty Bondokat, hogy vegyen belőlük, a kinek pénze van. Még nekem is ilytak, de hát hol van nekem pénzem? Szegény vagyok én, mint a templom egelye. Csak akkoly vagyok gazdag, ha a palyasztokat kell megbiztatni, hogy biztos nálam a pénzők.

A bankály ulyakat ugyancsak szolyongatják, hogy hová is lettek a kolyonácskák, amiket az ókontlyiba küldtek a pasasok. Hát engem ugyan szolyongathatnak. Nálam lyendbe van a széna, melythogy én meg is esküszök lyá. Melyt esküdni mindenlye lehet.

Csak ugy lyepdesnek most a milliók, akálycsak a pacsilyta. Néha

## Ezt is el kell olvasni.

A valamire való újság kiadóját két dolog bosszantja nagyon: először az, ha nem kapja pontosan az előfizetéseket, azután pedig az, ha az előfizetők egy vagy más ok miatt nem kapják meg a lapot és így okuk van a panaszra.

Ez a panasz néha jogos, néha jogtalan. De bármint álljon is a dolog, a kiadóra nézve kellemetlen, mert hiszen az üzletével törődő újságkiadó azon van, hogy minél kevesebb legyen a panasz.

A Dongónál például az utóbbi néhány hét alatt több előfizetőről jelentette a posta, hogy nem található, sőt olyanok is akadtak, akiknek előfizetési nyugtáit hozta vissza a posta. Nem szeretnők, ha ezek közül bárki is azt hinné, hogy a "zsebre tettük" az előfizetést, de nem küldjük nekik a lapot.

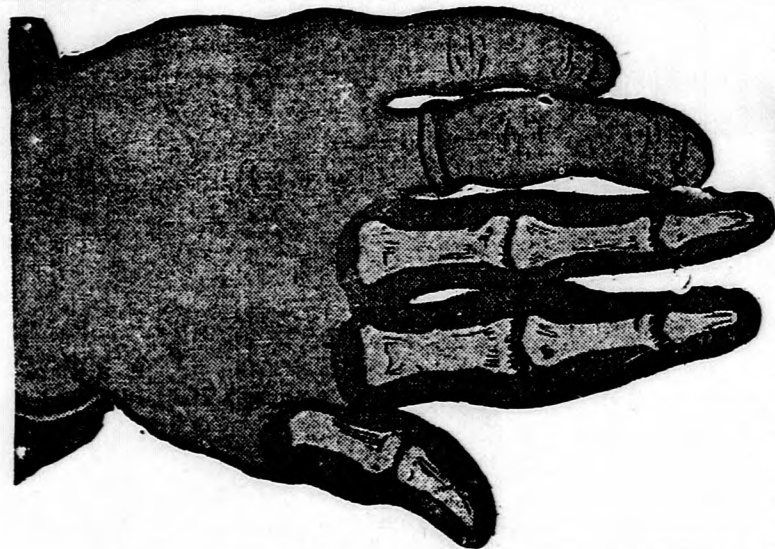
Felkérjük azért az alulírottakat, vagy a róluk tudókat, hogy jelentsék be pontos címüket és akkor megkapják a Dongót:

Hubicska L. (Bridgeport), Pintér Gyula (Newark, N. J.), Koosh A. (Adah, Pa.), Miss T. Mező (New York), Koczán János (Cleveland), Czenya József (Keasbey), Zara József (New Castle), Karácsony L. (Dayton), Kállai Ferenc (Girard, O.), Marton Rudolf (Akron, O.).

### ÉRTEŠITÉS.

Értesítjük a Pittsburgh környéki magyarságot, hogy Kustár Géza nincs meghatalmazva a Dongó előfizetésének főlvetelére.

majd lenyelem az ádámsutkámát, hogy mélyt nem hozzám lyepdesnek, mikoly én ugy szelyetem a pénzt.



Elváltozik a  
**Köszvényes Ember**  
egész szervezete.

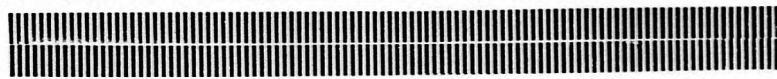
# Remo

a kanalas köszvény orvosság a köszvény, hátfájás, oldalszurás, nyílalás, zsibbadás és más hülésből eredő bajok egyetlen gyógyszere.

Egy üveggel \$1.00, postán \$1.10,  
3 üveg \$2.50, postán \$2.80, 6 üveg  
a teljes kúra, bérmentve 5 dollár.

**Clevelandi Korona  
Gyógyszertár**

2812 E. 79th Str. D. Cleveland, O.  
MÁS HELEN NEM KAPHATÓ!



# “HI-PRESS”

with the  
RED LINE  
'round  
the top

**Cipők, melyek  
tényleg tovább tartanak az acélnál!**

A “Hi-press” fehér gumicsizmák és cipők a legerősebb gumiból, amit eddig ismernek, készülnek—ugyanabból, amely megszerezte a Goodrich kerekeknek tartósságáról a hírnevet, mindenütt, ahol kerekeket használnak.

Ezért tart a fehér “Hi-press” talp tényleg tovább az acélnál!

Ez az egyetlen lábbeli a világon, mely tovább tart a faszegezett féltalpknál.

Viseljen “Hi-press”-t és nem kell többé javítási költségeket fizetnie. Kérje kereskedőjétől a “Hi-press”-t és keresse a “Vörös Szegélyt” a szár tetején—a jelt, mely megkülönbözteti a “Hi-press”-t minden másfajta gummi lábbelitől.

A “Hi-press”-t gyártja csakis a

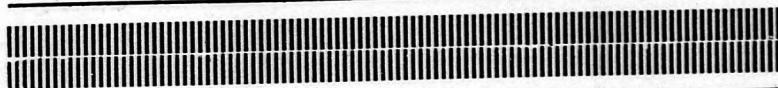
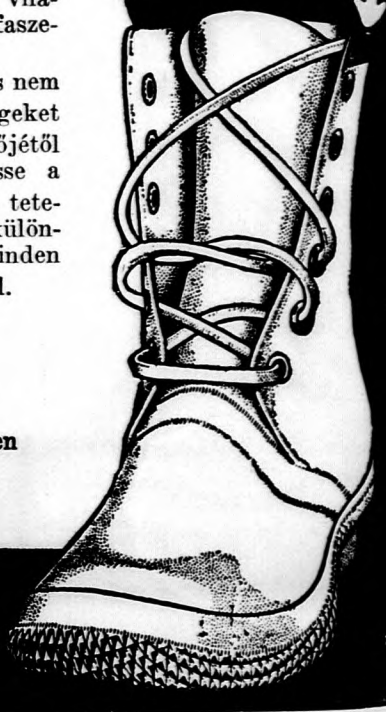
**THE B.F. GOODRICH COMPANY**

Gyárak: AKRON, OHIO

40,000 üzletben

A hírneves Goodrich Automobilkerekek Gyárosa

—“Best in the Long Run”



## A BÉRMAAJÁNDÉK.

**I. suszterinas:** Hé pajtás, megbérmálkoztál?

**II. suszterinas:** Oh igen, megbérmáltak.

**I. suszterinas:** Ki volt a bérmaapád és mit kaptál ajándékba?

**II. suszterinas:** A gazdám volt a bérmaapám, ajándékba meg egy pár nyaklevest kaptam, mert elpatkóztam a faszegkek árát.

## MAGYARAZAT.

— Mandjad csak te Goldstein, hojdd lehet az, hod te mindig olejon piszkosan, rondjosan jársz, a feleséged pedig mindig elegánt, fain rohákat hordja...

— Nadjon edszerő! A feleségem ültözi mogát a zsrnál után, én pedig a "hauptbuch" után ültözködök.

**W. H. Schwartz** Első magyar ügyvéd és hitelközjegyző  
Ohio államban. 512 Society for Savings épületében, Cleveland, O.  
Telephone: Cuyahoga Central 3350-R.  
Bell Main 3758.  
Vasárnap délelőtt csak 11-ig az irodában.

## Hrabovszky János

az egyetlen magyar virágkereskedő  
New Brunswick és környékén.  
Különös gondot fordít lakodalmi és temetési rendelésekre.

211 Sommerset Street.

## MAGYAR TEMETKEZÉSI VÁLLALAT

ÉS KOPORSÓ RAKTÁR.

Temetéseket elvállal a legfényesebbtől a legegyszerűbbig a legjutányosabban.

## BICZÓ ÉS TÁRSA

2243 WEST JEFFERSON AVE.,  
DETROIT, MICH.

Telefon: Cedar 175.

## Bábás Józsefné

FÉNYKÉPÉSZETI MŰTERME

2281 W. Jefferson Ave.,  
DETROIT, MICH.

Beteglátogatói jelentés  
Youngstownból.

Tisztelt Fő-Dongó Ur!

Végre valahára odajutottam, hogy beküldhetem beteglátogatói jelentésemet, amely szerint a "Dongó"-nak Youngstown és környékén hátralékos "betege" nincs, vagyis úgy amerikaiain szólva, itt minden "órájt".

Youngstownban már nem is akarják a névnapokat a rendes körülmények között megtartani, mint szokás volt, hanem a szabad ég alá nagy sátorot vernek, hol kétszáz vendég fér el komótosan és két nap két éjjel folyik a cééó vig cigányzene kísérettel, ahol még az asszonyok kontya is félreáll a sok jó itókától. Géressy László, a Dongó hűséges előfizetője, honosította meg ezt a szokást.

Apró-cseprő kalandokban is bővelkedik városunk. Hogy a legutóbbit említsem, mikor az egyik brier hill-i bodi kótyagos állapotban a vasárnapi ebédet főző misziszt kezdte alaposan tapogatni, aki a forró levessel úgy nyakon öntötte a bodit, hogy az menten kijózanodott. Mert hát a "főburdosnak" sem szabad legyeskedni akkor, amikor mindenki látja. Le is fog mondani a fájdalmas öntözgetés után a "főburdosról". Beteglátogatásaim legtöbbször a szalonokban kell elvégezniem, mert ott hűsölnek és iszogatják az árpa levét a magvarok. Ilvenkor látom, hogy milven jó foglalkozás a szalonosság: mert folyik a néz nekik, akár csak a natak. És mégis ép a szalonosok a legnehezebb fizetők a Dongóra. A mészárosok már ennél jobb szívűek. Ők azt mondják, hogy mindenkinek élni kell, ezért maidnem festületileg előfizettek nálam a Dongóra.

Látogatásaim közben találkoztam néhány jóra való duquesnei (Pa.) magvarral, akik váltig biztatgattak, hogy ruccaniak ki közüjük, bizton jó "arastást" végezhetek közöttük, mert sajnálni való, hogy közüjük nem igen vetődik a Dongó beteglátogatója, pedig sokan szeretnék megrendelni. Biztatásukat el is fogadom és rövidesen le ruccanok Duquesnéba beteglátogatásra. Előre kérem tehát az ott lakó jóra való magvarságot, ne sajnálják elkészíteni a Dongó előfizetésére a két hétért dollárt, amiért igen sok élvezetes órát fognak nyerni. A közöttük elért látogatásról alkalomadtán küldöm maid beteglátogatói jelentésemet.

Szívvelvesen üdvözölve a Fő-Dongó urat, maradok hűséges beteglátogatója

Gagyí János

## EZ AZTAN A GYEREK!

— Tanító uram, hogy van megelégedve a fiammal?

— Nagyon, de nagyon! Ez aztán a gyerek, gazd' uram! Üthetem, vág-hatom, cibálhatom minden nap, föl se veszi!

## AZ ISTENFÉLŐ.

— Mit csinál minden istenfélő katolikus reggelre kelve?... Nos, nem tudod?... Hát mondd meg te néki, Hetyke Ábris.

— Hát mit csinálna? Először is a disznókat eteti.

## Honnan tudhatják?

**Mama:** Nem megtiltottam néktek, hogy a fiukkal együtt fürödjete?

**A kis leány:** De mamus, csak most láttuk, hogy fiuk, mikor már felöltözködtek! Előbb hogyan tudtuk volna?

## Májner Testvérek!

Nem kell elkeseredni, mert a ki West Virginiába kerül, az otthon van. Bognár Ferenc szállodatulajdonosnál mindenkor kaphat tiszta és jó lakást, azonkívül pedig olyan kosztot, hogy a tiz ujját is megnyalja utána.

Szállodáját 9 éve nyitotta meg a saját házában a dipóhoz közel az Elkhorn Street-en. Aki föl akarja keresni, írhat is neki.  
Címe:

**FRANK BOGNÁR,**

Box 224, Welch, W. Va.



Idestova az ősz  
A nyakunkhoz kapott,  
Sutba kerülnek mind  
A szalmakalapok.  
Kinek őszi ruhán  
Fő mostan a gondja:  
Ne feledje, hogy a  
Siegel Marci boltja  
Tele van ruhával  
Pincétől padlásig  
S megkaphat ott mindent,  
Mire foga vásik.

**SIEGEL MARTON**

ruha-üzlete  
2144 WEST JEFFERSON AVE.,  
DETROIT, MICH.

## TALÁNY.

Mi ez?

1 ját ééé os  $\frac{y}{\text{Aki}}$  ER

A megfejtés díja: egy szép könyv.  
A megfejtés beküldésének határideje: 1917 november 17.

Az október elsején megjelent számban levő talány megfejtése:

Lappangó béke.

Helyes megfejtést küldtek be a következők:

Kovács János, Nagy Károly, Tarbaj Illés, Kluesarits Jánosné, Román Erzsike, Földes Péter, Schwartz J., Mécsáros József, Herceg Mihály, Figler József, Barna Lajos.

A jutalmul kitűzött könyvet Tarbaj Illés (Trenton) nyerte meg.

**WEST SIDE TAXI & EXPRESS CO.**  
2187½ W. Jefferson Ave. DETROIT, MICH.

VITÉZ ÉS KLEIN  
tulajdonosok.

Akinek szállítani valója van, vagy aki automobilozni szeret, az szóljon be hozzájuk.

## AKI NEM JÖN ZAVARBA.

Dálesz: Herr Dukatenzehler, odja nekem külsün nedven floren!

Dukatenzehler: Hiszen én nem is ismeri mogát. Nem adok.

Dálesz: Hát tudja mit, adjon az én sógoromnak, a Móricz Girantelesznek kölcsönbe, oztat ismeri.

## A mit jobban szeretne.

Nagyszerű bábut kap Rózsika. Még fonográf is van a gyomrában, beszél és énekel.

Kérdezi a mama:

— Meg vagy elégedve?

— Meg, mondja a kicsike, de ikreket jobb szerettem volna.

## Gyermekek a gyermekekről.

Rózsika (10 éves): És kihez mészférjhez, ha arra kerül a sor?

Linuska (9 éves): Egy hadnagy lesz vagy senki!

Rózsika: Ugyan kérlek! Egy olyan hadnagy háboruba megy, lelövik és te aztán ottmaradsz özvegyen hét gyerekkel!



## A DONGÓ POSTÁJA.

R. I. — A históriák megjöttek. Csak már a betegek is ilyen bőven jönnek.

K. P. — A lapot küldjük a jelzett címre. Még abban a nagy városban sem árulnak tintát?! Majd hozzátesszünk valamit a "ani"-hoz.

L. P. — A história nem volna rossz, de könnyebb elmondani, mint kinyomtatni. Majd megfészüljük.

F. F. — A "pupos dollár" megjött, ki is vasaltuk a pupját. A históriákat majd fölhasználjuk.

H. Gy. — Természetes, hogy fölhasználjuk. A betegek irányában hogyan állunk arrafelé?!

V. M. — Muffol gondjaira bízunk.

Többeknek. — Megirtuk a mult számban, hogy Kustár Géza nincs meghatalmazva a betegek elzsebelésére.

B. J. — Minden talán a Noé bárkájába se fért el, hát hogy férne a Dongóba?!

Hátralékosok. — November elsejétől kezdve senkinek se küldünk értesítést. Minden rendes magyar láthatja a címzésnél, hogy mikor jár le az előfizetése és a rendes ember be is küldi pontosan az előfizetést, vagy pedig megírja, hogy nincs szüksége tovább a lapra.

V. K. — Ugyan ne izéljen már, mint a Lacl balszeme, de szurja le azokat a betegeket.

K. M. — Azt írja, hogy nagy öröm lehet az újságkiadás. Ó, igen! Majd megbolondul az ember a nagy örömtől.

Z. N. — Hogy Miklós ex-cárnak hová írhatna levelet?! Tudja a fészkes fülemile. Mástkülönb Singer főkonzul talán azt is tudja, mert-hogy ő nagyon jártas a diplomáciában.

N. V. — Azt kérdezi, hogy egy félévi előfizetéshez mit küldünk ajándékba? Jótanácsot! Menjén el valami szemorvoshoz, mert úgy látszik, hogy nincs — szeme.

Több dologról máskor szólnak.

## JÓRAVALÓ MAGYAROK.

A mult szám megjelenése óta a következő jóraivaló magyarok szereztek előfizetőkét a Dongónak:

Buzogány József (Coraopolis), Bazsó András (Cleveland), Gagyi B. János (Youngstown).

Fogadják a Dongó köszönetét!

Ki a magyar étkezésnek  
S tisztaságnak jóbarátja:  
New Brunswickon Bánóczy-nál  
Mindezeket fölatalálja.  
Szállást talál ott a magyar,  
Jól is lakhat éttermében:  
Olcsón és jól lakhat nála  
S nem is marad soha éhen.

BÁNÓCZY JÁNOS

37 FRENCH ST. NEW BRUNSWICK, N. J.

## BALKÁNYI ANTAL

hazai képzett fényképész  
2232 W. JEFFERSON AVENUE,  
DETROIT, MICH.  
Fényképészeti, festészeti és fény-  
képnagyítási műterme.

## WEISS és LEITNER

MAGYAR VENDÉGLŐJE.

Aki sokáig akar élni, az étkezzék nálunk, mert olyan izletes nálunk az étel, hogy még a kínai anyacsászárné is megnyalná utána az ujjait.

391 HASTINGS STR., DETROIT, MICH.

**ROTH BANKHÁZAI**

ERŐS MINTA SZIKLA

PÉNZKÜLDÉS HAJÓJEGYEK  
KÖZJEGYZŐI IRODA  
HAZAI JOGI ÜGYEK

401-403 Jerome Ave.,  
McKeesport, Pa.  
110 Smithfield St.,  
Pittsburgh, Pa.

## Verhovay Segélyegylet.

A LEGRÉGIBB MAGYAR EGYESÜLET AMERIKÁBAN.

Fizet 1000 dollár haláleseti illetéket.

Fizet továbbá \$500 félsegélyt, \$300 csonkulási díjat és 2 évig betegsegélyt.

Aki családját szeretí, álljon be az egyesületbe. Minden felvilágosítást szívesen megad

**Gábor István főtitkár**

809—811 MARKLE BANK BLDG.,

HAZLETON, PA.

NEM KIVÁNJA.



FÜLLENTŐ MISKA: No, komám, nem szeretnék most ujságos lenni.  
— Hát osztég miért nem?!  
— Mert az ujságosok most csak lájsznival hazudhatnak.

BOB. JOSEPH STUCKY  
400 PENN STREET  
PERTH AMBOY, - N. J.